

462128-2026 - Wettbewerb

Finnland – Fährtransport – Björkö linfärjelinje 2027

OJ S 127/2026 06/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ålands landskapsregering

E-Mail: upphandling@regeringen.ax

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Björkö linfärjelinje 2027

Beschreibung: Anbudsgivaren ska bedriva färjetrafik mellan Killingskär/Lappo i Brändö kommun och Korsö/Björkö i Kumlinge kommun på Åland (Se karta i dokument 05).

Anbudsgivaren ska under avtalstiden trafikera enligt de av Beställaren fastställda villkoren.

Entreprenaden utgör en driftentreprenad, där Beställaren tillhandahåller en färja (se dokument 04) och Anbudsgivaren ansvarar för bemanningen, det löpande underhållet ombord och driftskostnaderna (förutom bränslekostnader) (se dokument 09 och 10)

Kennung des Verfahrens: 4ae4209d-b5bb-4689-869f-0ebd4fdbb168

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60610000 Fährtransport

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Åland (FI200)

Land: Finnland

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 950 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Deltagande i en kriminell organisation

Korruption: Korruption

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Penningtvätt eller finansiering av terrorism

Betrug: Bedrägeri

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Nationella uteslutningsgrunder

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Barnarbete och andra former av människohandel
Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen: Betalning av skatter
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Betalning av sociala avgifter
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Betalning av skatter

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Björkö linfärjelinje 2027

Beschreibung: Anbudsgivaren ska bedriva färjetrafik mellan Killingskär/Lappo i Brändö kommun och Korsö/Björkö i Kumlinge kommun på Åland (Se karta i dokument 05).

Anbudsgivaren ska under avtalstiden trafikera enligt de av Beställaren fastställda villkoren.

Entreprenaden utgör en driftentreprenad, där Beställaren tillhandahåller en färja (se dokument 04) och Anbudsgivaren ansvarar för bemanningen, det löpande underhållet ombord och driftskostnaderna (förutom bränslekostnader) (se dokument 09 och 10)

Interne Kennung: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:134210:Lot:1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60610000 Fährtransport

Zusätzliche Einstufung (cpv): 60600000 Transport zu Wasser und zugehörige Dienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Åland (FI200)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/03/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/08/2031

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

Weitere Informationen zur Verlängerung: Beställaren har två optioner på förlängning av avtalet med upp till 12 + 12 månader. Beställaren ska skriftligen meddela utnyttjande av första optionen senast 30.11.2028 och andra optionen senast 30.11.2029. Om första optionen utnyttjas gäller avtalet som längst till och med 31.08.2030. Om båda optionerna utnyttjas gäller avtalet som längst till och med 31.08.2031.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Pris

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: 100 % pris

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=133200>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=133200>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Schwedisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: För att säkerställa att Anbudsgivaren trafikerar i enlighet med villkoren i avtalet för linfärjetrafik och ansvarar för eventuella skador som kan uppstå vid utförandet av entreprenaden, ska Anbudsgivaren före upphandlingsavtalet ingås ställa en säkerhet om femtiotusen (50 000) euro till Beställaren. Säkerheten kan användas för obetalda räkningar som uppstår från Anbudsgivarens köp från Ålands landskapsregerings verkstads- och lagerenhet. Säkerheten kan även användas t.ex för att säkra den fortsatta trafiken i det fall att avtalet avslutats på grund av Anbudsgivaren inte har kunnat efterleva avtalet. Den av Anbudsgivaren ställda säkerheten ska vara i kraft tre (3) månader efter det att upphandlingsavtalet slutat att gälla. Anbudsgivaren bekostar en eventuell förlängning av säkerheten. Som säkerhet godtas i första hand en bankinsättning i Beställarens namn eller en propriëborg (bankgaranti) i ett solvent penninginstitut eller en solvent försäkringsanstalt. Säkerheten ska ställas innan avtal upphandlingsavtalet undertecknas.

Frist für den Eingang der Angebote: 01/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Marknadsdomstolen

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Ålands
landskapsregering

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:
Marknadsdomstolen

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ålands landskapsregering

Registrierungsnummer: 0145076-7

Postanschrift: PB 1060

Stadt: Mariehamn

Postleitzahl: 22111

Land, Gliederung (NUTS): Åland (FI200)

Land: Finnland

E-Mail: upphandling@regeringen.ax

Telefon: +358 18 25000

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Marknadsdomstolen

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Banbyggarvägen 5

Stadt: Helsingfors

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 29-5643300

Fax: +358 29 56 43314

Internetadresse: <http://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1ac1695a-349b-4f5f-a518-3fecc6955217 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/07/2026 07:23:51 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Schwedisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 462128-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 127/2026

Datum der Veröffentlichung: 06/07/2026

